永發藥房

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造愚聰益丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂藥付上俾患症者早得全愈焉

○補腦壯神丸　每罎五元
○壯陽長大丸　每罎五元
○腎虧補血丸　每罎五元
○內傷吐血丸　每罎五元
○風濕骨痛丸　每罎弍元
○拔毒生肌膏　每盒弍元
○脚氣腫痛丸　每罎五元
○花柳餘毒丸　每罎五元
○花柳疗毒丸　每鐘五元
○立止肚痛丸　每鐘二元
○立止心痛丸　每鐘二元
○立止勾虫丸　每鐘二元
○哮喘蝦氣丸　每鐘二元
○開胃化滯丸　每鐘二元
○止流虛濁丸　每鐘五元
○眼科萬應丸　每鐘二元
○婦科調經丸　每個一元
○立止發冷丸　每鐘二元
○撞紅消毒丸　每鐘二元

醫生劉小初謹啓

○補腎壯陽丸　每罎五元
○參茸壯血丸　每罎五元
○夜夢遺精丸　每罎五元
○化痰止咳丸　每罎二元
○皮膚止癢膏　每盒貳元
○拔毒痔漏膏　每盒二元
○花柳白濁丸　每罎二元
○花柳骨痛丸　每鐘五元
○花柳解毒散　每料五元
○立止頭痛丸　每鐘二元
○立止暈浪丸　每鐘二元
○大便下血丸　每鐘二元
○小腸氣痛丸　每鐘二元
○斷根臭狐丸　每罎二元
○跌打刀傷散　每盒五元
○萬應膏藥　每張五毛
○參茸戒煙丸　每鐘二元
○立止鼻血丸　每鐘二元
○人參大蛤蚧茶　每包二元
○人參鹿茸大補茶　二元
○參茸武溪茶　一包二元

▲名醫妙藥　立見全愈

啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛濁陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一鐘服之今已病症全愈弟感其再生之恩無以爲報謹寫數言登報俾有病者知所問津焉

士加古埠新寧梅宗邦恭頌

▲醫花柳症　天下無雙

啓者予前染花○白濁之症週身疔毒週身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹鐘服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉　○代柳

古巴灣城新會蔣東生啓

壯陽長大丸　眞係有功效

劉小初先生惠鑒啓者余因先天不足向來身體多病自發以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動爲艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

金山大埠新寧黃飛虎頌

▲住信論▼
WING FAT
543 Grant Avenue San Francisco, Cal.

雲高南嶺酒樓

Leng Nam Chop House
88 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本樓開設在雲埠片打東街門牌八十八號包辦酒席日夜茶點僑胞光顧一律歡迎

▲電話（矢毛）2282 - 26040

總理朱顯煒　司理黃仲華　李子敬　朱明章　關基　啟

▲◎▼欲除洋煙癖者注意

啓者弟到加屬雲高華市懸壺數月各僑胞前染有煙毒踵門垂顧購買弟之秘製戒煙藥水者大有應接不暇之勢藉此藥水戒斷煙引者口碑載道其藥水之功用諒我僑胞亦已知之深信弟非奢口妄談者也謹將包戒斷引每料藥水價目呈電諸君欲買藥水可將之烟引輕重詳書函件并銀赤祈照西字付來定當從速付卜以望染烟引者早得癖除焉限兩星期之間立斷消除功効神速

食此藥水能消煙毒于無形并無困倦及發生別症之慮

▲代售處雲埠廣萬生　郵費車費自理

Kwong Man Sang 218 Keefer VANCOUVER, B. C.

▲散沽藥水（二錢三錢）引）每罎價銀二元三員

▲四五六月份經驗戒煙人

新會陳林昂　台山蔡鎖　雷宜潮　黃仕光　開平周祥奬　關權　何來彬　李苟彩　陳植昆　胡松鎮　麥瑞

美國醫學博士前任廣東陸軍醫院院長公醫學堂教務長公立藥科學堂校長雷休授胞弟雷夢熊啓

戒煙社寓企化街門牌二百四十九号

恒恒照利記恒恒

HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416　61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦廣山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉豬肉牛什四時瓜菜各樣罐頭等項諸客刻以自家米豬宰製風腸臘味其味香甜適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉收價以圖久遠交易仰　諸君留心焉

▲喊線詩磨四〇五三

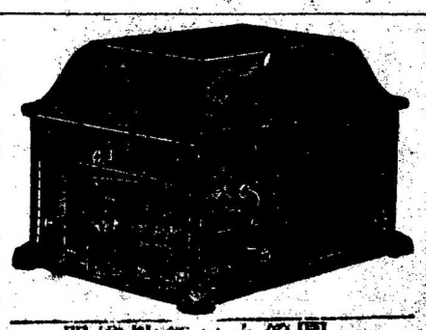
司理人鄭華照謹啓

▲◎▼欲保家鄉者　注意
▲有礦樓者　更注意

▲理代初權國埠華高溫▼
HONG WO & CO. Steveston B. C.
市姊厰埠同和號啓

礦樓猛射電燈
每盞銀七拾九元
（乾電器具齊備）

▲五洲藥房發售狗仔嘜留聲機器



圖第九四新欵機器
每具九十壹元寄費在外

圖第六号新欵機器
每具四十九元五毛另寄費

上圖第四号新欵機器
每具三十七元四毛另寄費

▲新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

狡婦疴鞋　五件　周瑜歸天　兩件　私探晴文　三件
重台分別　五件　琵琶抱恨　四件　貴夜歸寧　三件
蘇武牧羊　兩件　醉斬鄭恩　四件　魯志深出家　三件
小娥受戒　兩件　夜送寒衣　四件　蘇武別猩猩　四件
小青吊影　兩件　柴房相會　四件　樂武帝出家　兩件
長亭分別　三件　廢鐵生光　四件　太子下魚舟　三件
閨留學廣　三件　客途秋恨　一件　藍芳草探監　三件
四季蓮花　三件　集仔木魚　一件　林黛玉葬花　四件
貂蟬拜月　三件　鮮心粵謳　一件　重見李夫人　兩件
碧月收棋　兩件　花園贈書　一件　楊貴妃醉酒　一件
孔明歸天　兩件　差謎小調　一件　陳國忠乞食　四件
陰魂雪恨　兩件　笛仔祭奠　一件　正德下江南　四件
八仙賀壽　兩件　猩猩追舟　一隻　王允獻貂蟬　三隻
黃佐描容　兩隻　醉打金枝　兩隻　梅廖仙從良　兩隻
荷池會妻　三隻　潔修受戒　兩隻　蘇秦說六國　四隻
蒙正祭灶　三隻　山東响馬　兩隻　王大娘問病　一隻
晴文補裘　三隻　二犯中原　二隻　郭子儀祝壽　三隻
陳姑自盡　叁隻　與佛有緣　一隻　甘露寺賜宴　一隻
梅開二度　三隻　昭君出塞　一隻　劉王叔招親　四隻
鳳嬌投水　三隻　鳳嬌打獵　三隻　吳季札掛劍　兩隻
逼兒出家　三隻　雪中送炭　三隻　永樂皇觀燈　一隻
平貴別窰　三隻　玉環記　兩隻　附薦何文秀　四隻
金葉菊　六只　太開門　一只　林其泰登仙　三只
仕林祭塔　六只　玉簫琴　三只　大開能仁寺　三只
荷池會妻　兩只　釋妖　三只　雪中雪　二只
困南陽　共一只　寫書紅繡鞋　共一只
盲公捱冷妓女懷情郎　共一只　鹹水歌板　共一只
夜蕩舟　共一只　一疋綢送情郎　共一只
五更嘆　共一只　閨諫瑤鶴亞鸞賣魚　共一只
王姑娘算命　共一只　美女尋針　陳世美　共一隻
百花亭開酒　十八摩　共一只　放白鴿酒金橋問卦　共一隻
担梯望月　仙花調　共一隻
以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費客自理

▲并有十二寸雙面唱碟名目如下

游蜂舞蝶　兩隻　井裡藏兒　兩隻　陳杏元憶數　三只
團困谷口　兩只　月嬌訴情　兩只　錦上添花　三只
紅花女報恩　一只　以上拾二寸每只一元五毛寄費客自理

（唱針）三百庄每口唱碟一面　價銀四毛五
五十庄每口唱碟十面　價銀二毛
三口庄每口唱碟卅個　價銀一毛

雲高華五洲大藥房中國唱碟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.